



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0359/2011

25.10.2011

ДОКЛАД

относно здравето на пчелите и предизвикателствата пред сектора на пчеларството
(2011/2108(INI))

Комисия по земеделие и развитие на селските райони

Докладчик: Csaba Sándor Tabajdi

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	3
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	14
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ОКОЛНА СРЕДА, ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ.....	18
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ.....	28

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно здравето на пчелите и предизвикателствата пред сектора на пчеларството (2011/2108(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид своята резолюция от 25 ноември 2010 г. относно положението в сектора на пчеларството¹,
- като взе предвид Съобщението на Комисията от 6 декември 2010 г. относно здравето на пчелите (COM(2010)0714),
- като взе предвид заключенията на Съвета от 17 май 2011 г. относно здравето на пчелите,
- като взе предвид Съобщението на Комисията от 3 май 2011 г. „Нашата застраховка живот, нашият природен капитал: стратегия на ЕС за биологичното разнообразие до 2020 г.“ (COM(2011)0244),
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП)², с който се определят специални разпоредби за сектора на селското стопанство в Европейския съюз,
- като взе предвид научния доклад на ЕОБХ от 11 август 2008 г., както и научния доклад, възложен и приет от ЕОБХ на 3 декември 2009 г. относно смъртността и наблюдението на пчелите в Европа,
- като взе предвид решението на Съда на ЕС по дело C-442/09³, относно етикетването на мед, съдържащ генетично модифициран материал,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 година относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета⁴,
- като взе предвид Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 година за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди⁵,
- като взе предвид своята резолюция от 8 март 2011 г. относно дефицита на протеинови култури в ЕС: намиране на решение на един отдавна съществуващ

¹ Приети текстове, P7_TA(2011)0440.

² ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1-149.

³ ОВ С 24, 30.1.2010 г., стр. 28.

⁴ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1

⁵ ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 71

проблем?¹,

- като взе предвид член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по земеделие и развитие на селските райони и становището на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (А7-0359/2011),
- А. като има предвид, че пчеларството като икономическа и социална дейност е от ключово значение за устойчивото развитие на селските райони, създава работни места и предоставя важна екосистемна услуга чрез опрашване, което допринася за подобряването на биологичното разнообразие чрез поддържане на генетичното разнообразие на растенията,
- Б. като има предвид, че пчеларството и биологичното разнообразие са взаимозависими; като има предвид, че чрез опрашването пчелните семейства осигуряват важни екологични, икономически и социални обществени блага, като по този начин гарантират продоволствената сигурност и поддържат биологичното разнообразие, и като има предвид, че чрез управлението на пчелните семейства пчеларите извършват услуга за опазване на околната среда от огромно значение, както и запазване на устойчив модел на производство в селските райони; като има предвид, че пчелните пасища, разнообразните условия на хранене и някои растения (рапица, слънчоглед и др.) осигуряват на пчелите богатата на съставки храна, която им е необходима, за да поддържат имунната си защита и да бъдат здрави,
- В. като има предвид възникналите опасения, че поради високите разходи по създаване на пчеларски стопанства, все по-малко хора навлизат в този сектор, което води до недостиг на кошери, необходими за опрашване на жизненоважни селскостопански култури;
- Г. като има предвид, че беше отчетено намаляване на броя на пчелните семейства както в ЕС, така и в други части на света; като има предвид, че тенденцията е към намаляването на видовете опрашители, които допринасят за производителността в селскостопанския сектор; като има предвид, че при едно сериозно задълбочаване на тази тенденция е възможно земеделските производители в ЕС, както и тези в други части на света, да бъдат принудени да прибегват до опрашване с човешка намеса, което би довело до двукратно увеличение на разходите за опрашване; като има предвид, че науката и ветеринарната медицина понастоящем предлагат малко начини за ефективна профилактика или контрол на някои болести що се отнася до определени паразити и болести поради недостатъчни научни изследвания и недостатъчно разработване на нови лекарствени средства за лечение на пчелите през последните десетилетия, което е резултат от ограничения размер на пазара и съответно на слабия интерес на големите фармацевтични дружества, като има предвид, че ограниченият брой лекарствени продукти, налични за борба с акара *Varroa destructor*, в много случаи вече не са ефективни,
- Д. като има предвид, че здравето на отделните пчели и пчелни семейства е подложено

¹ Приети текстове, P7_TA(2011)0084.

на въздействието на редица смъртоносни и други не толкова смъртоносни фактори, много от които са взаимосвързани; като има предвид, че ограниченият брой лекарствени продукти за борба с акара *Varroa destructor*, които се продават на пазара, в много случаи вече не са достатъчно ефективни поради появата на резистентност; като има предвид, че използването на пестициди, изменението на климатичните условия и на условията в околната среда, загубата на растително биологично разнообразие, промяната в земеползването, неправилните практики в сектора на пчеларството и наличието на инвазивни видове могат да отслабят имунната система на пчелните семейства и благоприятстват опортюнистични патологии; като има предвид, че медоносните пчели могат да бъдат пряко или непряко изложени на въздействието на продукти за растителна защита по различни пътища било то пряко или непряко като например по вятъра, повърхностните води, чрез гутацията, нектара и тичинковия прашец,

- Е. като има предвид, че пчеларите могат да допринасят и да помагат за поддържането на здравето и доброто състояние на своите пчели, въпреки че качеството на околната среда играе голяма роля при определянето на степента на техния успех;
- Ж. като има предвид, че се насърчава минимална употреба на ветеринарномедицински продукти и активни вещества, както и поддържането на здрава имунна система на пчелното семейство, но като има предвид, че има проблеми с резистентността; като има предвид, че активните вещества и лекарствените продукти не се усвояват от пчелите и че европейските производители разчитат на чист, висококачествен пчелен мед без остатъчни вещества,
- З. като има предвид, че голям брой европейски пчелари са любители, а не професионални пчелари,

Научни изследвания и разпространение на научни знания

1. призовава Комисията да увеличи подкрепата за научните изследвания, посветени на здравето на пчелите в следващата финансова рамка (Осма рамкова програма), и да се съсредоточи върху научните изследвания в областта на развитието на технологиите, профилактиката и контрола на някои заразни болести, особено върху въздействието на фактори на околната среда върху имунната система на пчелните семейства и тяхното взаимодействие с патологии, върху формулирането на устойчиви селскостопански практики, насърчаването на нехимическите алтернативи (напр. профилактични селскостопански практики като сеитбообращение и използването на биологичен контрол) и като цяло върху по-нататъшното насърчаване на техниките за интегрирана борба с вредителите и върху разработването на ветеринарни лекарствени продукти за борба с настоящите причинители на заразни болести по пчелите в ЕС, особено акара *Varroa destructor*, тъй като той е основният патогенен фактор и изисква по-голямо разнообразие от активни вещества за борба с него, като се има предвид голямата му способност да развива резистентност, както и за борба срещу ендопаразитите и други опортюнистични инфекции;
2. счита, че е важно да се предприемат спешни мерки за опазване на здравето на пчелите, като се отчитат специфичните характеристики на пчеларството,

многообразието на заетите в този сектор участници, както и принципите на пропорционалност и субсидиарност;

3. отново подчертава опасенията, че повишената смъртност при пчелите и дивите опрашители в Европа, ако бъде пренебрегната, ще има силно отрицателно въздействие върху селското стопанство, производството на храни и продоволствената сигурност, биологичното разнообразие, екологичната устойчивост и екосистемите;
4. призовава Комисията да насърчава създаването на подходящи национални системи за наблюдение в тясно сътрудничество със сдруженията на пчеларите и да развива хармонизирани стандарти на равнище ЕС, за да даде възможност за сравнение; подчертава необходимостта от единна идентификация и регистрация на пчелните кошери на национално равнище, като се извършва годишно преразглеждане и актуализиране; настоява, че финансирането за идентификация и регистрация следва да не е по линия на съществуващите програми за подобряване на за подобряване на производството на мед и неговия маркетинг в Европейския съюз (Регламент (ЕО) № 1221/97);
5. призовава Европейската комисия да подкрепи европейската мрежа за „референтни кошери“, за да се наблюдава въздействието върху здравето на пчелите, което оказват условията в околната среда, пчеларските и селскостопанските практики;
6. призовава Комисията да създаде тригодишни програми, които се базират на данни, а не на приблизителни оценки, от всички държави членки, относно реално преброените кошери;
7. приветства създаването на референтната лаборатория на ЕС за здравето на пчелите, която следва да се съсредоточи върху дейности, които не се обхващат от съществуващите експертни мрежи или национални лаборатории, и да синтезира интегрираните знания, произтичащи от техните научни изследвания;
8. подчертава необходимостта от подкрепа на лабораториите за диагностика и извършване на теренни изследвания на национално равнище и изтъква, че следва да се избягва припокриването на финансиране;
9. призовава Комисията да създаде ръководен комитет, съвместно с представители на сектора на пчеларството, който ще подпомага Комисията при определянето на годишната работна програма на референтната лаборатория на ЕС; изразява съжаление, че първата годишна работна програма на референтната лаборатория на ЕС беше представена без предварителни консултации със заинтересованите страни;
10. призовава Комисията да продължи да подкрепя научноизследователската дейност в областта на здравето на пчелите, като се опира на добрите примери на дейността COST по проекта COLOSS, както и инициативите BeeDoc и STEP, и да насърчи държавите-членки да подкрепят научните изследвания в тази област; подчертава обаче, че връзките с пчеларите и организациите на пчеларите следва да бъдат засилени;

11. призовава Комисията да изключи припокриването при използването на средства, за да повиши ефективността им за гарантирането на икономическата и екологичната добавена стойност както за пчеларите, така и за земеделските стопани; призовава Комисията да насърчава държавите-членки да повишат финансирането за научноизследователска дейност;
12. призовава държавите-членки да насърчават и наблюдават изграждането на национални мрежи за мониторинг на фенологията на медоносните растения;
13. призовава Комисията активно да насърчава засиленото споделяне на информация между държавите-членки, лабораториите, пчеларите, земеделските стопани, промишлеността и учените относно екотоксикологични изследвания, оказващи влияние върху здравето на пчелите, за да може да се осъществява информиран и независим научен контрол; призовава Комисията да подпомогне този процес като направи съответната уебстраница достъпна на всички официални езици на съответните държави-членки;
14. приветства инициативата на Комисията „По-добро обучение за по-безопасна храна“, но призовава програмата да бъде удължена след 2011 г. и да се увеличи броят на участниците от националните органи;
15. призовава за подкрепа на програмите за обучение на пчелари в областта на профилактиката и контрола на някои болести, както и на земеделски производители и лесовъди в областта на ботаниката, използването на продукти за растителна защита, подходящи за пчелите, относно въздействието на пестицидите и нехимичните селскостопански практики за борба с плевелите; призовава Комисията да предложи, в сътрудничество с пчеларските организации, насоки за ветеринарно лечение на кошери;
16. призовава органите и представителните организации в държавите-членки да подкрепят разпространението на подходящи научни и технически знания за здравето на пчелите сред пчеларите; подчертава факта, че е необходим постоянен диалог между пчеларите, земеделските производители и съответните органи;
17. подчертава необходимостта от осигуряване на подходящо обучение за ветеринари, както и осигуряването на възможността за пчеларите да се консултират с ветеринарни лекари и ангажирането на специалисти по пчеларство в националните ветеринарни органи;

Ветеринарномедицински продукти

18. признава, че е от голямо значение разработването на новаторски и ефективни лечения срещу акарите *Varroa*, за които се предполага, че причиняват около 10% от годишните загуби; счита, че е налице необходимост от увеличаване на подкрепата за разрешените ветеринарни лечения, за да се намалят отрицателните последици от болести и вредители; отправя искане към Комисията да въведе общи насоки по отношение на ветеринарното лечение в сектора, като подчертава необходимостта лечението да бъде правилно използвано; призовава да бъдат въведени насоки за употребата на молекули и/или формули на основата на органични киселини и

етерични масла и други вещества, разрешени за биологичен контрол на вредителите;

19. призовава държавите-членки да осигурят финансова подкрепа за научноизследователската дейност, развитието и теренните изследвания на нови лекарствени продукти за поддържане здравето на пчелите, особено за МСП, с оглед на приноса, който има секторът на пчеларството за биологичното разнообразие и общественото благо, под формата на опрашване, като се вземат предвид високите разходи за ветеринарно лечение, които понастоящем се поемат от пчеларите, в сравнение с разходите за здравеопазване в други сектори на животновъдството;
20. подчертава необходимостта да се предложат стимули за фармацевтичната промишленост за разработването на лекарствени продукти за борба с болестите по пчелите;
21. призовава Комисията да изработи по-гъвкави правила за разрешаване и наличие на ветеринарни продукти за пчели, особено лекарствени продукти от естествен произход и други, които не оказват въздействие върху здравето на насекомите; приветства предложението на Комисията за преразглеждане на директивата за ветеринарните лекарствени продукти, но отбелязва, че настоящата ограничена наличност на тези продукти не следва да се използва като основание за регистриране/пускане на пазара на антибиотици за третиране на други опортюнистични патологии при пчелните семейства, като се има предвид въздействието им върху качеството на пчелните продукти и създаването на резистентност;
22. приветства намерението на Комисията да въведе максимални стойности на остатъчните количества при използването на лекарствени продукти чрез „каскадната“ процедура с цел да се премахне текущата правна несигурност, която възпрепятства лечението на заразени пчели;
23. призовава за промяна в регулаторните условия, така че Европейската агенция по лекарствата, в духа на защита на правото на интелектуална собственост, да може да осигури изключителни права за производството и пускането на пазара на нови активни вещества в иновативни ветеринарни продукти, насочени към здравето на пчелите, за определен преходен период;
24. призовава Комисията да разгледа възможността за разширяване на обхвата на Ветеринарния фонд на Европейския съюз, така че да се включат болестите по пчелите по време на следващото преразглеждане на фонда;
25. приветства намерението на Комисията да представи широкообхватен закон за здравето на животните; призовава Комисията да адаптира обхвата и финансирането на европейската ветеринарна политика, за да бъдат взети предвид специфичните характеристики на пчелите и пчеларството с оглед да се гарантира по-ефективна борба срещу болестите по пчелите чрез достатъчна наличност на ефективни и стандартизирани лекарствени продукти във всички държави-членки и да се финансират грижите за здравето на пчелите в рамките на европейската ветеринарна политика; призовава Комисията да осигури по-всеобхватна хармонизация между

държавите-членки като се съсредоточи върху усилията за борба с вароатозата в ЕС;

26. подкрепя програмите за размножаване, които се съсредоточават върху устойчивостта към болести и паразити, особено що се отнася до вароатоза;

Въздействието на модерното селско стопанство върху пчелите

27. подчертава, че едва наскоро, с ангажираното участие на Европейския парламент, Европейският съюз е приел нови, по-строги правила относно разрешението на продукти за растителна защита и тяхната устойчива употреба, за да се гарантира, че са безопасни за хората и околната среда; отбелязва, че тези правила включват допълнителни, строги критерии във връзка с безопасността на пчелите; призовава Комисията да информира Парламента относно успешното прилагане на новите правила;
28. приканва Комисията да подобри методиката за оценка на риска от пестициди, за да се опази здравето на пчелното семейство и развитието на популацията, и да гарантира необходимия достъп до резултатите и методологията на екотоксикологични изследвания, включени в досиетата за издаване на разрешения;
29. подчертава значението на устойчивото селско стопанство и призовава държавите-членки да транспонират и изцяло да прилагат, в най-кратки срокове, Директива 2009/128/ЕО за устойчива употреба на пестициди и по-специално член 14 от нея, който изтъква факта, че за всички земеделски производители в ЕС ще бъде задължително да прилагат интегрираното справяне с вредителите, считано от 2014 г., и да отделят особено внимание на използването на онези пестициди, които могат да имат отрицателно въздействие върху здравето на пчелите и пчелните семейства;
30. призовава Комисията, въз основа на надеждни и ефективни тестове при реални условия, с хармонизирани протоколи, да отчете хроничната и несмъртоносна токсичност, както и токсичността по отношение на ларвите в оценката на риска от пестициди, съгласно установеното в Регламент (ЕО) № 1107/2009 относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, който е в сила от 14 юни 2011 г.; наред с това призовава Комисията да обърне специално внимание на употребата на специфични пестициди, които при определени условия са имали отрицателно въздействие върху здравето на пчелите и пчелните семейства; призовава Комисията също така да засили изследователската дейност в областта на потенциалното взаимодействие между вещества и между вещества и патогени; отбелязва, че следва да се обсъдят и всички методи на прилагане;
31. приветства факта, че експерти от Европейския орган за безопасност на храните извършват независима оценка на поставените пред промишлеността изисквания по отношение на предоставянето на информация за различните пестициди,
32. призовава, в духа на диалог между пчеларите, заинтересованите страни от сферата на селското стопанство и публичните органи, за създаването на система за насърчаване на предварителното уведомяване на пчеларите във всички държави-членки преди третирането с пестициди, особено преди въздушните операции за третиране с инсектициди (напр. с вещества за контрол на популациите от комари), и

на система за предоставяне, при поискване, на информацията относно местоположението на кошерите, когато се осъществяват тези операции; призовава, наред с това, за по-добро предаване на информацията посредством основана на интернет база от данни между пчеларите и земеделски производители по отношение на разполагането на кошери в близост до полета, например;

33. призовава държавите-членки да разгледат целесъобразността на въвеждането на пчеларството и здравето на пчелите като част от обучението в областта на селското стопанство;
34. като взема специално предвид проекта на ЕОБХ от 2009 г., озаглавен „Смъртността при пчелите и наблюдението на пчелите в Европа“, призовава Комисията да проведе обективни научни изследвания относно възможното отрицателно въздействие на генетично модифицирани култури и монокултури върху здравето на пчелите;

Аспекти на производството и на безопасността на храните, защита на произхода

35. призовава Комисията постоянно да извършва мониторинг на здравословното състояние на животните в държавите на произход, да прилага най-строги изисквания по отношение на здравето на животните и да въведе подходяща система за мониторинг на посадъчния материал, който произхожда от трети държави, за да се избегне навлизането в ЕС на екзотични заразни болести/паразити по пчелите каквито са например кошерният бръмбар (*Aethina tumida*) и кошерният акар *Tropilaelaps*; призовава Комисията и държавите-членки, в сътрудничество с организациите на пчеларите, да увеличат прозрачността по отношение на честотата, процентите, характеристиките и най-вече резултатите от извършения контрол на сигурността в граничните контролни пунктове;
36. призовава, за разрешените продукти за ветеринарна употреба в Европейския съюз да се определи временно ограничение на количеството (референтни стойности за предприемане на действия) до 10 ррб, като се имат предвид различните методи за анализ, които се прилагат в различните държави-членки;
37. призовава Комисията да включи равнищата, при които не се предприемат действия, или референтните стойности за предприемане на действия или максималните граници за остатъци в пчелния мед и в други пчелни продукти от вещества, които не могат да бъдат разрешени за сектора на пчеларството в Европа, както и да хармонизира ветеринарния граничен контрол и контрола на вътрешния пазар, тъй като в случая с меда, вносът с ниско качество, примесите и заместителите нарушават пазара и упражняват постоянен натиск върху цените и окончателното качество на продукта на вътрешния пазар на ЕС и трябва да има равни условия за продуктите/производителите от ЕС и от трети държави; отбелязва, че максималните граници за остатъци трябва да вземат предвид остатъците, характерни за добрите ветеринарни практики;
38. призовава Комисията да въведе или да измени приложенията към Директива 2001/110/ЕО (Директивата за пчелния мед), за да подобри стандартите на производството в ЕС като създаде ясни правни определения за всички пчелни продукти, включително видовете пчелен мед, и да определи важните параметри за

качеството на пчелния мед като съдържанието на пролин и на захароза, ниски равнища на хидроксиметилфурфурал (НМФ) или влага, и примеси (като съдържанието на глицерин, съотношението на захарни изотопи (C13/C14), поленовия спектър и ароматични вещества, и съдържанието на захар в пчелния мед); призовава за подкрепа за научноизследователската дейност в областта на ефективните методи за откриването на примеси в меда; призовава Комисията да гарантира, че контролът на естествените свойства на меда, който се прилага за европейските продукти, се прилага също така и за продуктите от трети държави;

39. призовава Комисията да хармонизира правилата за етикетирането с разпоредбите на Регламента относно схемите за качество на селскостопанските продукти и да въведе задължително етикетирание, в което се посочва държавата на произход за вносните и произведените в ЕС пчелни продукти, или в случай на смесване на продукти с различен произход, задължително етикетирание с посочване на всяка държава на произход;
40. в духа на новата политика за качество на ЕС, призовава пчеларите, техните представителни организации и търговските дружества да се възползват по-добре от схемите на ЕС за означаване на произхода върху етикетите (защитено наименование за произход (ЗНП) и защитено географско указание (ЗГУ)) за пчелните продукти, които биха могли да допринесат за достъпността на пчеларската дейност, и призовава Комисията да предложи, в тясно сътрудничество с пчеларските сдружения, наименования за качество и да насърчи пряката продажба на пчелни продукти на местните пазари;
41. призовава за действия, които да насърчават потреблението на европейски мед и пчелни продукти, включително чрез рекламиране на пчелния мед с характеристики, които са специфични за определени видове и географски райони;

Мерки във връзка със запазването на биологичното разнообразие и предстоящата реформа на Общата селскостопанска политика

42. изтъква необходимостта от консултиране с пчеларите от европейските и националните органи по време на изготвянето на програмите за пчеларство и на свързаното с тях законодателство, за да се гарантира ефективността на тези програми и тяхното навременно изпълнение; призовава Комисията да осигури значително повече финансови ресурси, като увеличава текущата подкрепа за пчеларството в ОСП след 2013 г. и като гарантира, че наличните програми за подкрепа за сектора на пчеларството ще продължат да съществуват и да се подобряват (Регламент (ЕО) № 1221/97), и да насърчава развитието на съвместните проекти, а държавите-членки да осигурят техническа помощ за сектора на пчеларството; призовава Комисията да гарантира, че системата на съфинансиране е в съответствие с установяването на пряка помощ от първи стълб на ОСП (незадължително прилагане на настоящия член 68 от ОСП) от тези държави, които считат това за необходимо; подчертава и необходимостта от насърчаване на младите пчелари да навлизат в сектора; призовава Комисията да осигури защитна мрежа или обща застрахователна система за пчеларството, с цел да се намали въздействието на кризисни ситуации върху пчеларите;

43. призовава Комисията, в рамките на новата стратегия на ЕС за биологичното разнообразие, да предостави финансови ресурси за пчеларството като приоритет и/или в по-голяма степен за всички проекти и действия, представени в рамките на ОСП, които изключително разглеждат местни подвидове и екологични видове на *Apis mellifera* във всеки регион;
44. призовава Комисията да изясни в предстоящата реформа на ОСП мерките за подкрепа и помощ, които ще бъдат предназначени за европейския сектор на пчеларството, като се имат предвид социалните и екологични публични блага, които пчелните семейства предоставят чрез опрашването, и екологичната услуга, която се извършва от пчеларите при управлението на техните пчелни семейства;
45. отбелязва, че според доклада на Комисията от 28 май 2010 г., общият брой на пчеларите в ЕС се е повишил леко спрямо 2004 г.; изтъква, че според доклада това увеличение се дължи единствено на присъединяването на България и Румъния в ЕС и че без да се считат пчеларите от посочените страни, броят на пчеларите в ЕС щеше да отчете значителен спад; счита, че този факт говори за сериозността на ситуацията в пчеларския сектор в ЕС, нуждата от подпомагането му и от предприемане на конкретни мерки за задържането на пчеларите в сектора;
46. призовава Комисията да разгледа възможността за създаване на специална схема за подпомагане на пчеларите в рамките на схемата за директни помощи, като например плащания на пчелно семейство, които да допринесат за запазването на пчеларския сектор в ЕС, задържането на пчеларите в сектора, привличането на младите в него и запазването на пчелите като опрашители;
47. призовава Комисията да насърчава устойчивите селскостопански практики в ОСП, да насърчава всички земеделски производители да прилагат прости селскостопански практики в съответствие с Директива 2009/128/ЕО и да засилят агро-екологичните мерки, които са специфични за сектора на пчеларството, в духа на новата Стратегия на ЕС за биологичното разнообразие; призовава държавите-членки да установят агро-екологични мерки, предназначени за пчеларството, в програмите си за развитие на селските райони и да насърчават земеделски производители да участват в агро-екологични мерки в подкрепа на „подходящи за пчелите“ пасища в периферията на полетата, както и да прилагат високо равнище на интегрирано производство, чрез холистичен подход към селското стопанство и по възможност чрез прилагане на биологичен контрол;
48. отново потвърждава, че Комисията счита медоносните пчели за питомен вид и счита следователно, че пчеларството е част от сектора на животновъдството, което улеснява приемането на мерки за подобряване на здравето, хуманното отношение и защитата¹ и позволява предоставянето на по-добра информация относно опазването на дивите опрашители; поради това призовава за установяване на стратегия за опазване на здравето на пчелите и за включване на сектора на пчеларството в

¹ Посредством инициативи като Стратегия на ЕС за здравето на животните (2007—2013 г.), която спомага за предоставянето на единна и ясна регулаторна рамка за здравето на животните, подобрява координацията и ефективното използване на ресурсите от страна на съответните европейски агенции и подчертава, че е важно да се поддържа и подобрява диагностичният капацитет.

селскостопанското и ветеринарното законодателство, като се взема предвид специфичният му характер, по-специално във връзка с компенсацията за загубите на пчеларите по отношение на техните пчелни популации;

49. призовава заинтересованите страни в сектора на пчеларството да се възползват от възможностите, предлагани от настоящата обща селскостопанска политика и предстоящата ѝ реформа, която да взема надлежно предвид организациите на производителите в целия селскостопански сектор;

Опазване на биологичното разнообразие на пчелите

50. настоячиво приканва Комисията, в рамките на Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 година (Директива за местообитанията), да определи статуса на опазване на видовете *Apis mellifera* и, при необходимост, да го включи в приложенията към директивата; призовава Комисията, предвид спешната необходимост от опазване на видовете *Apis mellifera* и различните подвидове, които се срещат в Европейския съюз, да разгледа възможността за създаване на специфична програма или регламент в рамките на финансовия инструмент „Life+”, която ще позволи да се установи общоевропейски проект за възстановяване на дивите популации на този вид;
51. настоячиво приканва Комисията, в рамките на Директива 92/65/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 година, да забрани, поне временно, вноса от трети държави на живи пчели и видове от рода *Vombus* sp., с цел да се предотврати въвеждането на екзотични болести, по-специално предвид факта, че вече няма недостиг на генетични ресурси за пчеларството в Европейския съюз, като се имат предвид основните подвидове, от които породите и видовете, понастоящем използвани в пчеларството, произхождат;
52. припомня, че действията в полза на биоразнообразието са също така необходими в неселскостопанския сектор; отбелязва, че зелените пространства около пътищата, ивиците покрай железопътните линии, залесените участъци около енергопреносните мрежи и обществените и частни градини покриват значителни площи, в които разумните методи на управление могат значително да увеличат източниците на нектар и цветен прашец за пчелите и опрашващите насекоми; счита, че това развитие трябва да се осъществи в рамките на хармонично териториално устройство, което да гарантира по-специално пътната безопасност;
53. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Секторът на пчеларството е неразделна част от европейското селско стопанство. Той осигурява основен или допълнителен доход за повече от 600 000 граждани на Европейския съюз. Чрез опрашването секторът предлага жизненоважни услуги за селското стопанство и допринася за поддържане на биологичното разнообразие. Предполага се, че 84% от растителните видове и 76% от производството на храни в Европа зависят от опрашването чрез пчели, икономическата полза от което е много по-голяма от стойността на произведения пчелен мед в ЕС и се оценява на 15 милиарда евро годишно. Пчеларството също предоставя важна услуга за екосистемата чрез опрашването, което допринася за подобряването на биологичното разнообразие чрез поддържане на генетичното разнообразие на растенията и на екологичния баланс. В допълнение, пчеларството е част от европейското селскостопанско наследство и от националните традиции.

В сравнение с други сектори на животновъдство пчеларството е самотно. Отглеждат се насекоми, полудиви животни, които не могат да бъдат опитомени или пряко контролирани както други видове. Пчеларството се основава не на отделното животно, а на цяло функциониращо пчелно семейство, състоящо се от няколко хиляди насекоми, подобно на клетките в други организми. Ето защо научните изследвания и правните уредби трябва да бъдат насочени както към отделното животно, така и към цялото пчелно семейство.

Съществуват значителни различия между характеристиките на пчеларството в различните държавите-членки, като например броят и квалификацията на пчеларите (любители спрямо професионалисти), гъстота на кошерите или работния метод за отглеждане на пчелите (неподвижни или подвижни пчелини, подвижно пчеларство). Няколко държави-членки притежават особено благоприятни от гледна точка на околна среда и селско стопанство условия за отглеждане на пчели като например Франция, Гърция, Унгария, Италия, Полша, Португалия, Румъния и Испания. Поради по-високата гъстота на кошерите и брой на професионални пчелари, тези държави често биват наричани “държавите-членки на професионалните пчелари”. От голямо значение е намаляването на разликата в равнището на познанията на професионалните пчелари и пчеларите-любители и подобреното разпространяване на информацията и научните знания сред тях чрез ефективно обучение.

Точните причини за увеличаването на смъртността сред пчелите все още не са изяснени. Съществуват няколко препятствия, които възпират създаването на нов вид продукт за здравето на пчелите. Пазарът за подобни продукти е относително малък в сравнение с другите сектори на животновъдството и възвръщаемостта от инвестицията е нисък. Поради тази причина производителите на ветеринарни продукти не са заинтересовани от създаването на лекарствени продукти за пчели. Освен това настоящата система на максимално допустима стойност на остатъчни количества (MRL) не осигурява подходяща защита на правата на интелектуална собственост, което обезсърчава иновативните производители да създадат подобни продукти. Комисията следва да се занимае с този проблем в един нов, балансиран регламент. Освен създаването на нови лекарствени средства, следва допълнително да се проучат мерките

за профилактика, а програмите за размножаване на пчели и опазване на генния фонд, които се съсредоточават върху устойчивостта към някои болести и вредители, следва да получават подкрепа на национално равнище.

Една от основните пречки за ефективни действия срещу прекомерно високата смъртност при пчелите е липсата на достоверни и сравними данни за броя на кошерите, пчеларите и загуби на пчелни семейства в ЕС. Съществува силна необходимост от прилагане на ефективна и хармонизирана система за наблюдение, за да се направи оценка на размера на смъртността при пчелите и за да се развият по-прецизни познания за размера и причините за загубата на пчелни семейства и други здравословни проблеми. Освен че е необходима хармонизирана система за наблюдение на европейско равнище, държавите-членки също трябва да предприемат действия за смекчаване на рисковете, оказващи влияние върху здравето на пчелите. Трябва да се хармонизира изследователската дейност, а научните резултати да се споделят на европейско равнище с цел да се предотвратят припокривания. Националните органи и представителните организации в държавите-членки трябва да подкрепят разпространяването на подходящи научни и технически знания сред пчеларите относно здравето на пчелите. Необходим е постоянен и структуриран диалог между пчеларите, земеделските производители и съответните органи. Комисията следва да допринесе за успеха на този диалог като направи достъпна съответната си интернет страница на всички официални езици за тези държави-членки, в които пчеларството играе важна икономическа роля.

Докладът приветства пилотната програма на Комисията за извършване на наблюдение върху здравето на пчелите и в съответствие със заключенията на Съвета приканва Комисията да осигури достъп до резултатите за всички заинтересовани страни, но подчертава, че са необходими допълнителни усилия за създаването на подходяща система за наблюдение в ЕС. Комисията следва да подкрепя установяването на европейска мрежа от референтни пчелини за наблюдение на здравето на пчелите в контекста на екологичните условия и практиките за отглеждане на пчели/селскостопанските практики.

Докладът приветства създаването на референтна лаборатория на ЕС. Референтната лаборатория следва да допълва дейностите на съществуващите експертни мрежи или национални лаборатории и следва да използва данните и опита, събрани в дейността COST по проекта COLOSS. Междувременно подчертава необходимостта от подкрепа за лабораториите за диагностика и полевите опити на национално равнище. В допълнение към това Комисията следва да предостави финансиране за лабораториите, които се занимават с анализа на качеството и безопасността на продуктите на пчеларството и обменят тази информация на европейско равнище.

Един от стресовите фактори, оказващи влияние върху здравето на пчелите, е наличието на токсични агенти в природата, особено неподходящата или прекомерна употреба на определени пестициди. Комисията обеща да преразгледа изискуемите данни за предоставянето на досиета за пестицидите, което е благоприятно развитие, но разпоредбите на Регламент 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета следва да бъдат допълнително засилени, с цел да стане възможно ефикасно смекчаване на риска. Текущото изискване за етикетиране за използването на пестициди е неподходящо.

Даването на разрешение за токсичните продукти следва ясно да посочва в кой фенологичен статут на целевата култура могат или не могат да се използват продуктите за растителна защита и това следва да бъде ясно посочено на етикета на продукта. Допълнителен проблем е липсата на независима изследователска дейност относно заменяемостта на токсичните продукти за растителна защита.

Не съществуват научни доказателства за пряк отрицателен ефект на генно модифицираните култури върху пчелите, въпреки че проучване на Европейския орган за безопасност на храните от 2009 г. идентифицира ГМО като стресов фактор сред причините за намаляването на пчелните популации. Поради тази причина е важно да се събират надеждни данни от всички държави-членки и да се осигури обективна изследователска дейност в тази област. Истинска загриженост предизвиква фактът, че производителите на генно модифицирани семена често възпрепятстват независимите проучвания като не предоставят изчистен генно-модифициран тичинков прашец за извършването на тестове за токсичност.

От значение е и се приветства фактът, че в началото на 2012 г. Комисията ще представи всеобхватен „Закон за здравето на животните“, който ще замести съществуващото основно ветеринарно законодателство. По време на преразглеждането следва да се вземат предвид специфичните нужди на сектора на пчеларството. Преразглеждането следва да се основава на широко обществено допитване със заинтересованите страни. То следва да позволи по-голяма степен на достъпност за ветеринарните лекарствени продукти. Освен това се приветства фактът, че Комисията призна социалната и екологична значимост на опрашването и съответно по подходящ начин се набляга на здравето на опрашителите в наскоро публикуваната Стратегия на ЕС за биоразнообразието, с цел воденето на борба с методичното унищожаване на естествените пчелни пасища и премахването на медоносните растителни видове. В центъра на реформираната Обща селскостопанска политика следва да бъдат устойчивите селскостопански практики, които настоятелно да призовават земеделските стопани да прилагат пакет от агрономични практики, включително сеитбообращение, постоянни пасища, райони с покривни култури и зелена инфраструктура. Монокултурите предизвикват намаляване на количеството и качеството на източниците на нектар и тичинков прашец за пчелите. Наред с оглеждането на зърнени и царевични култури за производство на фуражи и енергия следва да се насърчава прилагането на разширени системи на сеитбообращение, комбинираното култивиране на място в стопанствата и използването на смесите от трева и детелина могат да носят големи ползи за околната среда и земеделието, тъй като отглеждането на бобови култури като част от системата на сеитбообращение може да служи за предотвратяване на болести и за възстановяване почвите, както и да оказва положително въздействие върху популациите от опрашители и да спомага за опазване на климата. Следователно по силата на реформираната Обща селскостопанска политика активното управление на екосистеми от земеделските производители, включително обозначаването на подходящи за опрашителите посевни полета, следва да се подкрепя.

През изминалите десетилетия изследователската дейност за нови ветеринарни лекарствени продукти в сектора на пчеларството изоставаше. Подобно на изследванията при човешкото здраве предпоставката за ефективен контрол върху болестите е продължителното развитие на медикаменти и начини на лечение. Честото

третиране на болести с постоянно присъствие може да развие поносимост или резистентност срещу активни лекарствени вещества. Същото явление е в сила и за вароатозите. Съществуват няколко разработени в миналото ветеринарни продукти на пазара за лекуване на вароатоза, но нито един от тях не е ефективен към момента.

Преразглеждането на Директива 2001/110/ЕО (Директива за пчелния мед) има значение от няколко гледни точки. Съществуващите либерални разпоредби относно качеството на пчелния мед и наличието на външни органични или синтетични компоненти (в това число и антибиотици) доведе до положение на несигурност, тъй като държавите-членки установяват различни допустими равнища, което може да наруши конкуренцията на вътрешния пазар. Трябва да се създаде единно законодателство за съдържанието на позволените остатъци от антибиотици в пчелния мед и в други пчелни продукти, като при това се гарантира нормалното функциониране на вътрешния пазар на пчелен мед и се премахва нарушаването на конкуренцията между пчеларите в различните държави-членки. Характерно минималното равнище на концентрация на тези вещества не представлява заплаха за здравето на хората, следователно за пчелния мед трябва да се въведат равнища, при които не се предприемат действия, или референтни стойности за предприемане на действия.

Обозначаването на произхода, предписано от Директивата за пчелния мед, също има противоречив характер и не съответства на текущата политика на ЕС за качеството. Настоящите разпоредби на точка 4 от Директива 2001/110/ЕО относно етикетирването на пчелните продукти не гарантират защитата на сектора на пчеларството на ЕС и не предоставят подходяща информация на потребителите.

Секторът на пчелния мед до момента не се е възползвал напълно от придобивките на европейската политика за качеството. По-малко от една дузина пчелни продукти са получили обозначения за защитено наименование за произход (ЗНП) или защитено географско указание (ЗГУ), а производителите не желаят да кандидатстват за географски обозначения.

По силата на новата Обща селскостопанска политика от 2013 г. ЕС следва да оказва целенасочена подкрепа за младите пчелари, с цел да се балансира неблагоприятната възрастова структура на сектора на пчеларството.

14.7.2011

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ОКОЛНА СРЕДА, ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

на вниманието на комисията по земеделие и развитие на селските райони

относно здравето на пчелите и предизвикателствата пред сектора на пчеларството (2011/2108(INI))

Докладчик по становище: Julie Girling

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните приканва водещата комисия по земеделие и развитие на селските райони да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отново изразява безпокойството си, че ако не бъде овладяна, повишената смъртност сред медоносните пчели и дивите опрашители в Европа би имала дълбоко отрицателно въздействие върху селското стопанство, производството на храни и продоволствената сигурност, биологичното разнообразие, устойчивостта на околната среда и екосистемите;
2. счита, че здравето на пчелите следва да се разглежда като важен биологичен показател за състоянието на нашата околна среда и за устойчивостта на селскостопанските практики;
3. счита, че е важно да се предприемат спешни мерки за опазване на здравето на пчелите, като се отчитат специфичните характеристики на пчеларството, многообразието на заетите в този сектор участници, както и принципите на пропорционалност и на субсидиарност;
4. вземайки предвид липсата на представителни и съпоставими данни по отношение на загубите на пчелни колонии на европейско равнище, подчертава необходимостта от количествено изразяване на тези загуби и установяване на подходяща система за преброяване, обща за всички държави-членки;

5. подчертава факта, че освен опитомените медоносни пчели, популациите от диви пчели (напр. земни пчели) и други ценни опрашители (напр. пеперуди и сирфидни мухи) също намаляват рязко;
6. като се има предвид, че опрашването от пчели има важно икономическо въздействие, но в момента не е установена пазарна стойност на услугата опрашване, от която се ползват и зависят много сектори, счита, че приносът на земеделските производители за осигуряването на храна за пчелите следва да се поощрява по икономически начин;
7. приветства съобщението на Комисията относно здравето на пчелите (COM(2010)0714) и припомня резолюцията на Парламента от 25 ноември 2010 г. относно положението в сектора на пчеларството¹; потвърждава необходимостта от устойчиви селскостопански практики за защита на природните ресурси, биоразнообразието и селскостопанските екосистеми и за насърчаване на обучението и уменията;
8. отчита факта, че учените са на едно мнение, че загубата на пчелни колонии не може да бъде отдадена само на един фактор, а се дължи на много фактори, включително:
 - паразити, по-специално акара *Varroa destructor* и гъбата *Nosema ceranae*, които отслабват имунната система на пчелите и пораждаят развитието на вируси, които, ако не бъдат лекувани, могат да доведат до унищожаване на колонията в рамките на три години;
 - липса на достъпни и евтини ветеринарни лекарствени продукти за борба срещу вароатозата и на подходящи лечения, разрешени и адаптирани за пчели;
 - намаляване на диворастващите фуражни растения поради ефекта на изменението на климата и използването на земеделие, основаващо се на монокултури, употребата на ГМО и третирането на семената с продукти за растителна защита, което отслабва здравето на пчелите поради недостиг на храна, намалено разнообразие и увеличено разстояние до хранителните запаси, което прави пчелите по-податливи на другите фактори;
 - загуба на биологично разнообразие от всякакъв произход с въздействие върху достъпността и качеството на ресурсите от полени;
 - продукти за растителна защита, включително тези от семейството на неоникотиноидните пестициди (клотианидин, тиаклоприд, имидаклоприд, тиаметоксам), фенил-пиразолите (фипронили), пиретроидите и активни вещества като хлорпирифос и диметоат, със смъртоносно действие (смъртност поради остра или хронична токсичност на активни вещества в продуктите за растителна защита) или сублетално действие (въздействия върху имунната система или върху поведението на пчелите), пряко или чрез замърсена вода, отделяне на капки, нектар и полен;

¹ Приети текстове, P7_TA(2010)0440.

- електромагнитни полета, които могат да нарушат ориентацията и навигацията на медоносните пчели;
 - генетично модифицирани култури, по-специално Bt култури, които засягат способността за научаване на медоносните пчели, причинявайки сублетално въздействие;
9. с оглед на въздействието на пестицидите върху развитието на пчелните колонии и ларви припомня значението на това, хроничната експозиция на пчели и пчелни ларви спрямо тези пестициди да се включи в схемата за оценка на пестицидите; също така призовава за отчитане на новите пътища на експозиция на пчелите в схемите за оценка (напр. отделяне на капки); призовава за установяването на добри експериментални практики за оценката на въздействията върху пчелите, особено задължението за представяне на пълен преглед на научната литература и резултатите от всички изпитвания, проведени от заявителя;
10. призовава за установяването на график, водещ в дългосрочен план до окончателното изтегляне от пазара на невротоксичните пестициди и на продуктите за употреба в селското стопанство, съдържащи тези вещества;
11. изтъква значението на по-интензивното сътрудничество между пчелари, земеделски производители, промишленост, органи на властта и научни работници при разследването на причините за повишената загуба на пчелни колонии и въз основа на тези изследвания, за намиране на подходящи решения на проблема;
12. призовава за оказване на подкрепа за програми за научни изследвания относно паразитите и болестите по пчелите и начините за борба с тях, както и за установяване на бази данни със знания за физиологията на пчелите в сътрудничество с държавите-членки, но също и извън Европейския съюз, по-специално чрез подкрепяне на световната програма COLOSS и чрез засилване на сътрудничеството между националните лаборатории за създаване на мрежа за споделяне на знания и експертна мрежа;
13. подкрепя създаването на референтна лаборатория на ЕС за здравето на пчелите (EURL)¹ с оглед на постигането на по-добро разбиране за факторите, които засягат здравето на пчелите, и за начините за ефективно справяне с тях чрез подобряване на координацията и хармонизиране на програмите за мониторинг и научни изследвания в областта на пчеларството, провеждани в държавите-членки, включително пчеларските сдружения; отправя искане Комисията активно да насърчава по-висока степен на споделяне на информация между държавите-членки, лабораториите и пчеларите относно екотоксикологичните проучвания и други фактори, оказващи влияние върху здравето на медоносните пчели, и да гарантира свободен достъп до екотоксикологичните проучвания, включени в досиетата за издаване на разрешения, за да даде възможност за информиран и независим научен контрол; призовава за независими и навременни изследвания на смъртността при

¹ Референтните лаборатории на ЕС са съществени инструменти за управление на риска в областта на здравето на животните и играят важна роля по отношение на научната и техническата подкрепа в областта на здравето на животните (напр. наблюдение на болестите). Комисията създаде референтна лаборатория на ЕС в областта на здравето на пчелите за петгодишен период, считано от 1 април 2011 г.

пчелите;

14. счита, с оглед обмяната на добри практики и опит между държавите-членки на ЕС, че програмите за наблюдение на болестите при пчелите и научните изследвания следва да се хармонизират;
15. призовава гореспоменатата лаборатория да разработи стандартизирани критерии за благосъстояние на пчелите, въз основа на които заслужилите пчелари биха могли да получат достъп до плащанията, предоставяни съгласно Регламент (ЕО) № 1698/2005 от 20 септември 2005 г. относно подпомагане на развитието на селските райони;
16. подчертава, че проучванията на пчелни популации следва да разглеждат различни възможни фактори с цел да се изясни кои видове селско стопанство са най-благоприятни за здравето на пчелните популации в околността;
17. призовава Комисията да представи доклад, в който да изложи начина, по който изменението на климата през следващите десетилетия, съгласно прогнозите на междуправителствената експертна група на ООН по изменението на климата, ще засегне медоносните пчели;
18. призовава Комисията да подкрепя и провежда независими дългосрочни научни изследвания относно последиците от експозиция на електромагнитни полета за медоносните пчели и дивите опрашители;
19. призовава Комисията да вземе предвид здравето и здравословното хранене при изготвяне на приоритетите за Осмата рамкова програма за научни изследвания и да подпомага изследвания относно здравето на пчелите и причините за растящата смъртност при пчелите, включително чрез разработване на нови методи за контролиране на болестите при пчелите;
20. призовава за установяване на глобална стратегия за лекарствени продукти за пчели, която следва да определи за всяка болест по пчелите условията за употреба, когато трябва да се уточни подходящо лечение;
21. подкрепя програмите за размножаване, които се концентрират върху имунитета към болести и паразити, особено срещу вароатоза;
22. призовава за засилена подкрепа за ветеринарни лечения с цел намаляване на отрицателните последици от болести и паразити;
23. призовава Комисията при следващото преразглеждане на Ветеринарния фонд на Европейския съюз да разгледа възможността за разширяване на обхвата на фонда, така че да бъдат включени болестите при пчелите;
24. приветства намерението на Комисията да въведе максимални стойности на остатъчните количества при използването на медицински продукти чрез „каскадната“ процедура с цел да се премахне текущата правна несигурност, която възпрепятства лечението на заразени пчели;

25. подчертава, че секторът на пчеларството в Европа остава в голяма степен нерегулиран, което изключва използването на регистрирани ветеринарни лекарствени продукти за пчели и други превантивни здравни мерки;
26. призовава Комисията да насърчава мерки за подпомагане на МСП с оглед насърчаване на иновации и разработване на специфични нови ветеринарни медицински продукти срещу болести при пчелите;
27. подчертава загрижеността, че поради високите разходи по създаване на пчеларски стопанства, все по-малко хора навлизат в този сектор, което води до недостиг на кошери, необходими за опрашване на жизненоважни селскостопански култури;
28. признава жизненоважната роля на сектора на професионалното пчеларство и растящата нужда от защитаване, поддържане и насърчаване на неговата устойчивост чрез подходящи програми за образование и финансиране;
29. настоятелно призовава Комисията да намира творчески и ефективни начини за насърчаване на пчеларството като професия и за обучение на нови пчелари;
30. подчертава, че образованието в областта на пчеларството трябва да надхвърля секторите на пчеларството и селското стопанство с цел да се улеснят публичните действия и участие в създаването на по-добри местообитания за гнездене и хранене за пчели в градските райони;
31. счита, че е от съществено значение да се осигури повече обучение за пчеларите във всичките държави-членки, като се има предвид, че управлението на медоносни пчели е в ръцете на пчеларите, а доброто управление на пчелите, по-специално чрез използване на добри практики и съблюдаване на действащите регулаторни норми, е от критично значение за здравето на пчелите;
32. настоятелно призовава Комисията да предприеме действия по отношение на проблема с нелоялната конкуренция във връзка с пчелни продукти, внасяни на пазара на Общността от източници извън Европейския съюз;
33. като има предвид, че 97 % от 700-те хиляди пчелари в Европа не са професионалисти и на тях се падат 67 % от кошерите, призовава за изготвянето на насоки за добрите практики в областта на пчеларството и хигиената в сътрудничество с референтната лаборатория на ЕС в София-Антиполис и с национални институти, като се отчитат специфичните характеристики на пчеларството, многообразието на заетите в този сектор участници, както и принципите на пропорционалност и на субсидиарност; подчертава необходимостта от ограничаване на унищожаването на местообитания на пчели, като се оставят повече естествени зони в градовете и в селските райони; също така подчертава необходимостта от отчитане на основните социално-икономически аспекти и нуждата секторът да остане конкурентен на глобалния пазар;
34. подчертава, че целеви регулаторни мерки могат да помогнат за стимулиране на местните и регионалните органи в установяването на по-добри диви местообитания за хранене;

35. подчертава значението на популяризирането на мерки, предназначени за насърчаване на биологично разнообразие, като се има предвид, че достъпът до смесица от различни полени и растения е благоприятен за здравето на пчелите;
36. подчертава, че броят на различните видове опрашители намалява с тревожни темпове в световен мащаб и че една от причините за това е използването на пестициди и генетично модифицирани организми, които оказват неблагоприятно въздействие върху пчелните популации;
37. подчертава, че съществуват все повече научни доказателства, че пчелите, които имат достъп до комбинация от полени от различни растения, са по-здрави от пчелите, хранени само с един вид полени; призовава Комисията да следи отблизо всякакви новости и да подкрепя научните изследвания в тази област; подчертава, че следва да се извършат допълнителни научни изследвания и проучване, за да се гарантира, че генетично модифицираните организми (ГМО) не причиняват вреди на пчелните популации; признава, че монокултурите от всякакъв вид намаляват биоразнообразието и следователно достъпа до медоносната флора, което би могло да има въздействие върху медоносните пчели; призовава Комисията да постави устойчивите селскостопански практики в основата на ОСП и признава необходимостта от насърчаване на правилното управление на земята и други агроекологични схеми (АЕС)¹ за увеличаване на достъпа до медоносни растения и биологичното разнообразие;
38. решително подкрепя благоразумното законодателство на ЕС и цялостните научни оценки на риска по отношение на ГМО; посочва, че монокултурите създават риск от недостатъчно опрашване и водят до изчезването на медоносната флора;
39. призовава Комисията да насърчава по-нататъшни независими научни изследвания относно дългосрочните последици от генетично модифицираните култури, особено разпространението на Vt токсини чрез полени върху медоносните пчели и дивите опрашители като цяло, относно взаимодействията между различни продукти за растителна защита и взаимодействията между експозиция на продукти за растителна защита и патологии; призовава за мораториум върху отглеждането на ГМ култури, в случай че тези проучвания констатират отрицателни въздействия върху здравето на медоносните пчели;
40. подчертава, че ако не може да бъде установено, че ГМО са значителен фактор в намаляването на броя на пчелните колонии, от съществено значение е да се разрешат проблемите, пред които са изправени пчеларите, по-специално разпръскването на полени от събиращи полени пчели и вероятността за замърсяване на полени;
41. припомня новите разпоредби на Регламент (ЕО) № 1107/2009 за оценка на активните вещества в продуктите за растителна защита и на самите продукти като такива не само по отношение на техните остри последици, но също по отношение на техните хронични последици за оцеляването и развитието на колонии, вземайки

¹ АЕС насърчават подобрена поддръжка на жив плет, засилено култивиране на бобови растения и по-добри взаимодействия между пчелари и земеделски производители.

предвид последствията за ларвите и поведението на медоносните пчели; въпреки това подчертава, че:

- а) изискванията за данни, които следва съответно да се изменят, ще бъдат приложими най-рано в края на 2013 г.,
 - б) при все това е необходимо междуременно да се разработят подходящи протоколи за изпитване и
 - в) новите разпоредби ще се прилагат единствено за одобряването на нови вещества или за обновяването на съществуващи одобрения, както и за разрешаването на нови продукти за растителна защита или тяхното обновяване, така че съществуващите одобрения/разрешения няма да бъдат оценени по подходящ начин за много години напред, освен ако не бъдат специфично преразгледани;
42. призовава Комисията да преразгледа одобрението за всички активни вещества, за които има съмнения, че допринасят за загубата на пчелни колонии, в съответствие с новите разпоредби и изисквания за данни на Регламент (ЕО) № 1107/2009, веднага щом новите изисквания за данни станат приложими;
43. приветства разпоредбата за независима оценка на изследванията съгласно новите изисквания от страна на експерти от Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ);
44. отправя искане до ЕОБХ, когато дава независима оценка на новите изисквания за данни за безопасност по отношение на пчелите и за методологии за изпитване на пестициди преди разрешаването им, да взема предвид научните изследвания и информацията, събирани от референтната лаборатория на ЕС;
45. подчертава значението на устойчивото земеделие и устойчивата употреба на пестициди и призовава за цялостно прилагане на Директива 2009/128/ЕО относно устойчивата употреба на пестициди, която се стреми към постигането на устойчива употреба на пестициди чрез намаляване на рисковете и въздействията от използването на пестициди върху околната среда, включително върху медоносните пчели, по-специално по отношение на тези мерки, предназначени за насърчаване на обучението и образованието на земеделските производители и сътрудничеството с пчеларите;
46. припомня Директива 2009/128/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди и по-специално член 14 от нея, който задължава всички земеделски производители да прилагат общите принципи на интегрираното управление на вредителите в своите стопанства, считано от 2014 г., и член 9, който установява цялостна забрана на въздушното пръскане;
47. решително подкрепя прилагането на принципа на предохранителните мерки по отношение на употребата на пестициди и изразява съгласие с Комисията, че употребата на пестициди в селското стопанство следва да се счита за един от факторите, засягащи здравето на пчелите; счита, че употребата на пестициди следва

да се вземе предвид поне с цел да се изясни дали и в каква степен те могат да играят роля за здравето на пчелите; посочва, че трябва да се обърне специално внимание на употребата на пестициди от семейството на неоникотиноидните пестициди, които биха могли да причинят храносмилателни и хормонални смущения; подчертава, че дългосрочните въздействия на системните пестициди са подценени и могат частично да обяснят намаляването на пчелните популации;

48. призовава Комисията да съблюдава принципа на предпазвателните мерки и да наложи забрана в рамките на целия ЕС върху употребата на неоникотиноидни пестициди, докато независими научни изследвания докажат, че няма хронична експозиция на токсини по отношение на медоносните пчели и няма опасност за околната среда и общественото здраве, произтичащи от тяхната употреба;
49. отново потвърждава, че Комисията счита медоносните пчели за опитовен вид и следователно счита, че пчеларството е животновъден сектор, което улеснява вземането на по-добри мерки за здравето, хуманното отношение и защитата¹ и позволява предоставянето на по-добра информация относно опазването на дивите опрашители; поради това призовава за установяване на стратегия за опазване на здравето на пчелите и за включване на сектора на пчеларството в селскостопанското и ветеринарното законодателство, като се взема предвид специфичният му характер, по-специално във връзка с компенсацията за загубите на пчеларите по отношение на техните пчелни популации;
50. изразява желание в бюджета за 2013—2020 г. за Общата селскостопанска политика (ОСП) да бъде включена подкрепа за земеделските производители, отглеждащи биологични култури;
51. подчертава значението на текущото финансиране от ЕС за насърчаването на производството и предлагането на пазара на пчелни продукти, но подчертава необходимостта да се гарантира, че всяка държава-членка прилага това финансиране по предназначение;
52. подчертава необходимостта от по-нататъшно финансиране на агроекологични програми, насърчаващи биологично разнообразие, като тези за осигуряване на растения за привличане на медоносни пчели;
53. припомня своята резолюция от 8 март 2011 г. относно „дефицита на протеинови култури в ЕС: намиране на решение на един отдавна съществуващ проблем“², и по-специално съображение АЕ от нея, което гласи: „като има предвид, че наред с отглеждането на зърнени и царевични култури за производство на фуражи и енергия следва да се насърчава прилагането на разширени системи на сеитбообращение, комбинираното култивиране на място в стопанствата и използването на смесите от трева и детелина, които могат да носят големи ползи за околната среда и земеделието, тъй като отглеждането на бобови култури като част

¹ Посредством инициативи като Стратегия на ЕС за здравето на животните (2007—2013 г.), която спомага за предоставянето на единна и ясна регулаторна рамка за здравето на животните, подобрява координацията и ефективното използване на ресурсите от страна на съответните европейски агенции и подчертава, че е важно да се поддържа и подобрява диагностичният капацитет.

² Приети текстове, P7_TA(2011)0084.

от системата на сеитбообращение може да служи за предотвратяване на болести и за възстановяване почвите, както и да оказва положително въздействие върху популациите от опрашители и да спомага за опазване на климата“, и припомня значението на запазването на сеитбообращението като ключов елемент на т.нар. зелен компонент на Общата селскостопанска политика до 2020 г.;

54. призовава Комисията да постави устойчивите селскостопански практики в основата на ОСП, като поиска от всички земеделски производители в ЕС, считано от 2014 г., да прилагат прост пакет от агрономични практики (включително сеитбообращение, постоянни пасища, райони с покривни култури и зелена инфраструктура), да укрепва и развива агроекологичните мерки, специфични за сектора на пчеларството, в духа на новата стратегия на ЕС за биологично разнообразие, както и да насърчава земеделските производители да прилагат агроекологични мерки с цел подкрепа на „подходящи за пчелите“ пасища в периферията на полетата, да използват сеитбообращение с голямо разнообразие, включващо бобови култури, и да използват нехимични алтернативи;
55. призовава Комисията и държавите-членки да развият мерки за повишаване на осведомеността и информиране с цел да насърчат по-високо равнище на осведоменост и по-голямо чувство на отговорност сред компетентните органи и производители по отношение на болестите по пчелите и мерките, налични за тяхното предотвратяване и лечение;
56. призовава да се създаде стратегия за хранителни ресурси за пчелите с цел насърчаване на налични, близки, разнообразни, приспособени и висококачествени хранителни запаси за пчелите чрез подобро управление на земеделските и неземеделските площи, например чрез включване на проблемите с храненето на пчелите в инфраструктурата на зелените и сините пояси чрез развиване на площи под угар във връзка с пчеларството, цъфтящи живи плетове, медоносни междинни култури и затревени ивици, както и чрез развиване на експертни знания сред земеделските производители за съчетаване на селското стопанство с биологично разнообразие;

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	13.7.2011 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 -: 17 0: 5
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sandrine Bélier, Nessa Childers, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Karl-Heinz Florenz, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Julie Girling, Françoise Grossetête, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Linda McAvan, Miroslav Ouzký, Владко Тодоров Панайотов, Антония Първанова, Andres Perello Rodriguez, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Pavel Pos, Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Anna Rosbach, Dagmar Roth-Behrendt, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Salvatore Tatarella, Åsa Westlund, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Matthias Groote, Romana Jordan Cizelj, Riikka Manner, Marisa Matias, Miroslav Mikolášik, James Nicholson, Alojz Peterle, Michèle Rivasi, Crescenzo Rivellini, Giommara Uggias
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	José Bové, Lorenzo Fontana

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	6.10.2011 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 32 -: 1 0: 3
Членове, присъствали на окончателното гласуване	John Stuart Agnew, Richard Ashworth, Liam Aylward, José Bové, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Lorenzo Fontana, Iratxe García Pérez, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggler, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Agnès Le Brun, Mairead McGuinness, James Nicholson, Rareş-Lucian Niculescu, Georgios Papastamkos, Marit Paulsen, Ulrike Rodust, Alfreds Rubiks, Giancarlo Scottà, Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Janusz Wojciechowski
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Luís Paulo Alves, Spyros Danellis, Bas Eickhout, Ismail Ertug, Giovanni La Via, Astrid Lulling, Hans-Peter Mayer, Димитър Стоянов
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	George Sabin Cutaş, Pablo Zalba Bidegain